

Vitamine A® 1 M.U.I.

Vitamine A palmitate
Crème dermique

1 QU'EST-CE QUE VITAMINE A 1 M.U.I. crème dermique ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Composition Principe actif :

Vitamine A Palmitate 1 M.U.I.

Excipients: Dermosyn RS, propylène glycol, parahydroxybenzoate de méthyle, parahydroxybenzoate de propyle, eau purifiée q.s.p. 100 g

Excipients à effet notoire : Propylène glycol, parahydroxybenzoate de méthyle, parahydroxybenzoate de propyle

Forme pharmaceutique et contenu: Crème dermique. Tube de 30 g.

Classe pharmacothérapeutique

Protecteur cutané (D. Dermatologie)

Indications thérapeutiques

- Proposé en traitement d'appoint des dermatites irritatives sèches et fissuraires, notamment :
 - crevasses, gerçures, engelures,
 - érythèmes solaires,
 - érythème fessier du nourrisson (cf. Mises en garde).
- Utilisé, à titre d'appoint, au stade de bourgeonnement, dans les plaies superficielles, peu étendu dont les brûlures superficielles peu étendues, en l'absence d'activité spécifique actuellement démontrée.

2 QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER VITAMINE A 1 M.U.I. crème dermique?

Contre-indications

N'utilisez jamais ce médicament dans les cas suivants: allergie à l'un des composants (graisse de laine ou lanoline...)

- lésions surinfectées,
- lésions suintantes.

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

Précautions d'emploi ; mises en garde spéciales

Éviter un traitement prolongé tout particulièrement chez l'enfant, en raison du risque de passage du principe actif dans le sang.

Ce médicament contient du propylène glycol et peut induire des irritations de la peau.

Ce médicament contient du parahydroxybenzoate de méthyle, parahydroxybenzoate de propyle et peut provoquer des réactions allergiques.

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

Interactions avec d'autres médicaments

Veillez indiquer à votre médecin ou à votre pharmacien si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, même s'il s'agit de médicament obtenu sans ordonnance.

Ne pas utiliser ce médicament avec ou après un antiseptique aux propriétés oxydantes.

Grossesse et allaitement

Il est préférable de ne pas utiliser ce médicament pendant la grossesse.

D'une façon générale, il convient, au cours de la

1 م.و.د.

فيتامين أ®

فيتامين أ بالمينات
كريم جلدي

1 ما هو فيتامين أ 1 م.و.د. كريم جلدي وفي أي الحالات يستعمل؟

التركيب المادة الفعالة :

فيتامين أ بالمينات 1 م.و.د.
الأسوية: Dermosyn RS ، بروبولان الغليكول، ميثيل البراهيدروكسينزوات، بروبول البراهيدروكسينزوات، ماء مصفى ك.ك.ل.

أسوية ذات تأثير معلوم : بروبولان الغليكول، ميثيل البراهيدروكسينزوات، بروبول البراهيدروكسينزوات

الشكل الصيدلي و المحتوى: كريم جلدي. أنبوب سعة 30 غ

الفئة الصيدبية العلاجية:

حماية الجلد (الأمراض الجلدية).

الإستطابات العلاجية

- منصوص كعلاج ملحق للإلتهاطات الجلدية المهيجة الجافة و المشققة، بما في ذلك:
- تشقق، تصدع، قزمة صقع،
- الطفح الشمسي،
- الطفح الكفلي للرضع (انظر التحذيرات).

- مستعملة كتحكم في مرحلة تبرعم، في الجروح السطحية القليلة الإمتداد بما في ذلك الحروق الطفيفة قليلة الإمتداد، في غياب فاعلية خصوصية.

2 ما ينبغي عليك معرفته قبل إستعمال فيتامين أ 1 م.و.د. كريم جلدي؟

تضاد الإستطابات

لا ينبغي إستعمال هذا الدواء في الحالات التالية:

- حساسية إلى أي مكون (دهن الصوف أو اللانولين.....).
- الأفات المعفنة
- الأفات الراشحة

في حالة شك، لا بد من إستشارة طبيبك أو صيدليكم.

إستطابات الإستعمال والتحذيرات الخاصة:

تجنب العلاج لفترات طويلة وخاصة لدى الأطفال، وذلك بسبب

خطورة إنتقال المادة الفعالة في الدم.

هذا الدواء يحتوي على بروبولان الغليكول وقد يؤدي إلى

التهاب الجلد.

هذا الدواء يحتوي على ميثيل البراهيدروكسينزوات، بروبول البراهيدروكسينزوات وقد يسبب في فترات جلدية.

في حالة الشك، لا بد من إستشارة طبيبك أو صيدليكم.

التفاعلات الدوائية

يرجى إخبار طبيبك أو صيدليكم إذا كنت تأخذ أو إتخذت مؤخرا أي أدوية أخرى حتى الأدوية التي تم الحصول عليها بدون وصفة طبية.

لا تستعمل هذا الدواء مع أو بعد إستعمال معقم ذات خصائص تاكسد.

الحمل والرضاعة

من الأفضل عدم إستعمال هذا الدواء أثناء الحمل.

بشكل عام، فإن خلال الحمل والرضاعة ينبغي دائما إستشارة طبيبك أوصيدليكم قبل تناول أي دواء.

Vitamine A® 1 M.U.I.

Vitamin A palmitate
Dermic cream

1 WHAT VITAMINE A 1 M.U.I. dermic cream IS, AND WHEN IS IT USED?

Composition: Active ingredient:

Vitamin A Palmitate 1 M.U.I.

Excipients: Dermosyn RS, propylene glycol, methylparahydroxybenzoate, propylparahydroxybenzoate, purified water s.o.f. q.s.p. 100 g

Excipients with known effect: Propylene glycol, methylparahydroxybenzoate, propylparahydroxybenzoate.

Pharmaceutical Form and content: Dermic cream. 30 g tube.

Pharmacotherapeutic class

Skin protector (D. Dermatology)

Therapeutic indications

- Proposed in adjunctive treatment of dry and fissural irritant dermatitis, including:
 - cracks, chapping, frostbite,
 - sun erythemas,
 - diaper rash of the infant (see WARNINGS).
- Used, as an adjunct at bud stage, in superficial wounds in small areas, including superficial burns in small areas, in absence of specific demonstrated activity.

2 WHAT ARE THE INFORMATION BEFORE USING VITAMINE A 1 M.U.I. dermic cream?

Contra-indications

Never use this medicine in cases of:

- Allergy to any ingredient (wool grease or lanolin ...)
- superfinefected lesions,
- oozing lesions.

In case of doubt, it is essential to ask your doctor or pharmacist for the advice.

Precautions for use, special warnings

Avoid prolonged treatment especially in children, due to the risk of passing the active ingredient in the blood.

This medicine contains propylene glycol and may induce irritation of the skin.

This medicine contains methylparahydroxybenzoate, propylparahydroxybenzoate and may induce local skin reaction.

In case of doubt, it is essential to ask your doctor or pharmacist for advice.

Interactions with other drugs

Tell your doctor or pharmacist if you are taking or have recently taken any other medicines, including medicines obtained without a prescription.

Do not use this medicine with or after antiseptic with oxidizing properties.

Pregnancy and breastfeeding

Is not recommended to use this medicine during pregnancy.

In general, it is recommended during pregnancy and breastfeeding to always ask your doctor or pharmacist for advice before taking any medicine.

grossesse et de l'allaitement de toujours demander avis à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre un médicament.

3 COMMENT UTILISER VITAMINE A 1 M.U.I. crème dermique?

Posologie
2 à 3 applications par jour puis masser légèrement après l'application pour faciliter la pénétration du produit.

Symptômes et instructions en cas de surdosage Si vous avez utilisé plus de VITAMINE A 1 M.U.I. crème dermique que vous n'auriez dû :

En cas de surdosage ce médicament peut provoquer des nausées, des céphalées, des vertiges, de la sécheresse cutanée et de la fatigue. Dans ce cas, vous devez arrêter le traitement. En cas de doute, consultez votre médecin.

Mode d'administration : Voie cutanée.

Durée du traitement

Respecter les conseils de votre médecin.

4 QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, VITAMINE A 1 M.U.I. crème est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet.

- effets systémiques possibles chez l'enfant (voir Mises en garde spéciales),
 - possibilité d'eczéma de contact (présence de lanoline ou graisse de laine),
 - une réaction allergique locale à l'un des composants du médicament est possible.
- Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, ou si certains effets indésirables deviennent graves, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

5 COMMENT CONSERVER VITAMINE A 1 M.U.I. crème dermique?

Ne pas utiliser VITAMINE A 1 M.U.I. crème après la date de péremption mentionnée sur la boîte. A conserver à une température inférieure à 25°C.

6 INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

Titulaire de l'A.M.M OPALIA PHARMA S.A. Zone Industrielle Kalaat El Andalou 2022 Ariana Tunisia
Site web : www.opalia-pharma.com

A.M.M N° : 902 329 1

Date de révision du texte : Décembre 2012

CECI EST UN MEDICAMENT

- Un médicament est un produit, mais non pas comme les autres.
- Un médicament est un produit qui agit sur votre santé et sa consommation non conforme aux prescriptions vous expose à un danger.
- Respectez rigoureusement l'ordonnance de votre médecin et le mode d'emploi qu'il vous prescrit.
- Suivez le conseil de votre pharmacien.
- Votre médecin et votre pharmacien connaissent le médicament ses indications et ses contre-indications.
- N'arrêtez pas de votre propre initiative le traitement durant la période prescrite.
- Ne le reprenez pas, n'en augmentez pas les doses sans consulter votre médecin.

Ne laisser jamais les médicaments à la portée des enfants

3 كيف يستعمل فيتامين أ 1 م.و.د. كريم جلدي؟ المقادير العلاجية

من استعمالنا إلى ثلاث يوميا ثم ذلك بملطف لتسهيل إتصاص الدواء.

التعليمات و الأعراض للإستعمال المفرط إذا خنت تستعمل أكثر مما يجب من فيتامين أ 1 م.و.د. كريم جلدي:

في حالة استعمال مفرط قد يسبب هذا الدواء الغثيان ، الصعاع، الدوخة، جفاف الجلد والتعب. في هذه الحالة، يجب إيقاف العلاج.
في حالة شك، استشر طبيبك.

طريقة الإستعمال : سبيل جلدي

مدة العلاج

ينبغي الإمتثال إلى الوصفة الطبية

4 ماهي التأثيرات الغير مرغوبة المحتملة؟

مثل جميع الأدوية، فيتامين أ 1 م.و.د. كريم قد يكون لها تأثيرات جانبية، وإن لم يكن الجميع معنيين بالآمر. تأثيرات شاملة محتملة لدى الأطفال (انظر التحذيرات الخاصة).

- إمكانية كبريما التلامس (وجود اللانولين أو دهن الصوف).
- إمكانية ظهور ردة فعل لحساسية محلية لإحدى مكونات هذا الدواء.
إذا لاحظت أي آثار جانبية، أو إذا أصبحت الآثار الجانبية خطيرة، أخبر طبيبك أو صيدليكم.

5 كيف يحفظ فيتامين أ 1 م.و.د. كريم جلدي؟

لا يستعمل فيتامين أ 1 م.و.د. كريم بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكورة على العبوة.
يحفظ في درجة حرارة أقل من 25 درجة مئوية.

6 معلومات إضافية

صاحب التأشير أوباليا فرما المنطقة الصناعية قلعة الأندلس أريانة 2022 تونس.

موقع الواب : www.opalia-pharma.com

تأشير رقم : 902 329 1

تاريخ مراجعة النشرة : ديسمبر 2012

إن هذا دواء

- الدواء مستحضر و أكثره ليس كغيره من المستحضرات
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك و إستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.
- إبع يدقة وصفة الطبيب وطريقة الإستعمال التي تحددها لك
- إقتدي بوضوح الصيدلي التي صرفها لك.
- فالطبيب و الصيدلي هما الخبيران بالدواء و بفعله و ضرره.
- لا تقطع من تلقا نفسك المداواة خلال الإمددة المحددة لذلك.
- لا تعد إلى المداوات ولا تزد عليها بدون إستشارة الطبيب.

لا تترك الأدوية أبدا في متناول ايدي الأطفال

3 HOW VITAMINE A 1 M.U.I. dermic cream SHOULD BE USED?

Posology

2-3 applications per day and gently massage after application to facilitate the penetration of the product.

Symptoms and instructions in cases of overdose If you used more than VITAMINE A 1 M.U.I. dermic cream that you should:

In case of overdose, this medicine can cause nausea, headache, dizziness, cutaneous dryness and fatigue. In this case, you should stop the treatment. In case of doubt, consult your doctor.

Method of administration: Topic route.

Duration of treatment

Respect the advice of your doctor.

4 WHAT ARE THE POSSIBLE SIDE EFFECTS?

As all medicines, VITAMINE A 1 M.U.I. cream can have side effects, although not everybody gets them:

- possible systemic effects in children (see Special Warnings)
- possibility of contact eczema (presence of lanolin or wool fat)
- a local allergic reaction to any ingredient of the drug is possible.

If you notice any side effects not listed in this leaflet, or if the side effects gets serious, tell your doctor or pharmacist .

5 HOW TO STORE VITAMINE A 1 M.U.I. dermic cream?

Do not use VITAMINE A 1 M.U.I. CREAM after the expiry date indicated on the outer box. Do not store above 25 °C.

6 FURTHER INFORMATION

Marketing Authorisation Holder OPALIA PHARMA S.A. Zone Industrielle Kalaat El Andalou 2022 Ariana Tunisia.

Website: www.opalia-pharma.com

MA N° : 902 329 1

Revision date of the leaflet:

December 2012

AC0447/V4

THIS IS A MEDICINE

- A medicine is a product, but not a product as others.
- A medicine is a product which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous.
- Comply strictly with the prescription and instruction of use as prescribed by your doctor.
- Follow the advice of your pharmacist.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicine, its benefits and risks.
- Do not interrupt by your self the period of treatment prescribed for you.
- Neither repeat the prescription nor increase the dose without consulting your doctor.

Keep medicines out of the reach of children

